

## 禁止化学武器组织

### 技术秘书处

Verification Division S/798/2009 10 November 2009 CHINESE

Original: ENGLISH

# 技术秘书处的说明 新版国家主管部门电子宣布工具

#### 导言

- 1. 供国家主管部门制作和提交电子格式第六条宣布的第一版电子宣布工具已于 2008 年 11 月发布。技术秘书处(下称"技秘处")在发布第一版软件时告, 将继续改进和扩大电子宣布工具的功能。所以,在 2009 年 11 月 27 日至 29 日 召开国家主管部门第十一次年会之时,将同时试发其新的版本 2.0。
- 2. 新版电子宣布工具是第一版的提高,有一系列新增功能,其中最重要的是除其他化学生产设施的宣布外,还能够处理附表 2 和附表 3 设施的宣布。全国合计数据的宣布模块增加了一个选项,可以自动合计所宣布的附表 2、3 设施化学品资料。
- 3. 因此,电子宣布工具版本 2.0 可用以生成附表 2、3 设施和其他化学生产设施的过去活动年度宣布,全国合计数据,以及附表 2、3 设施的预计活动年度宣布。
- 4. 新版电子宣布工具虽然比上一版本增加了若干新的功能,但在用户界面上,设 法做到了与第一版电子宣布工具尽量接近。版本 2.0 的升级将自动进行,已经 储存在电子宣布工具里的数据在升级时全部都会保留下来。

#### 电子宣布工具的分发

5. 电子宣布软件可以刻录在一张光盘上,成员国可通过其常驻禁化武组织的代表领取,如其常驻代表提出要求,也可把光盘发送到成员国内一个接收者。还可以在禁化武组织对外伺服器上通过"核查信息系统文件"的链接下载该电子宣布工具软件。此外,对下文提及的培训参与人员,将提供一张试用版电子宣布工具光盘。终审版将在 2009 年底发布。

6. 如果希望领取新版电子宣布工具,请知会技秘处并表明希望以何种方式领取软件。电子宣布软件的运行和安装需要有一个许可代码,将同光盘一起提供,对选择从禁化武组织对外伺服器上下载软件的成员国将应请求提供。

#### 培训

- 7. 同发行第一版电子宣布工具时一样,技秘处将在禁化武组织总部安排培训课时,时间计划在举行缔约国大会第十四届会议的那一周,即 2009 年 11 月 30 日至 12 月 4 日。将有两个层次的培训:基础培训课程 针对无使用电子宣布工具的任何经验的用户(五个学时),高级培训课程 针对已经能熟练使用电子宣布工具版本 1.0 的用户(三个学时)。培训完全以英语进行。
- 8. 申请接受电子宣布工具版本 2.0 的培训时,成员国须注明拟参训人员的姓名和单位,首选的接受培训的日期,以及若首选日期不能安排的话可接受的日期。成员国还须注明是参加基础培训还是参加高级培训。参训申请须至迟于 2009 年 11 月 20 日送达技秘处。也可以报名参加在国家主管部门第十一次年会期间举办的培训,但位子有限。

#### 联系人

9. 请将所有关于领取电子宣布工具和参加培训课程的请求发往:

#### Sally Elford

核查信息系统项目

电话: +31 (0)70 416 3264 传真: +31 (0)70 306 3535

电邮: sally.elford@opcw.org 并抄送 vis@opcw.org